

INFCIRC/1104  
30 حزيران/يونيه 2023

# نشرة إعلامية

توزيع عام  
عربي  
الأصل: الإنكليزية

## رسالة مؤرخة 26 حزيران/يونيه 2023 وردت من البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى الوكالة

- 1 تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة 26 حزيران/يونيه 2023 من البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى الوكالة.
- 2 وحسبما هو مطلوب، تُعمَّم طيَّه المذكرة الشفوية لكي تطلَّع عليها جميع الدول الأعضاء.



**Ständige Vertretung der Ukraine**  
bei den internationalen Organisationen  
in Wien

Wallnerstrasse 4,  
1010, Wien,  
Republik Österreich

(+431) 479 7172,  
pm\_io@mfa.gov.ua

الرقم: 4131/36-197-74131

تهدي البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى المنظمات الدولية في فيينا أطيب تحياتها إلى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ويُشرفُّ البعثة أن تفيده بما يلي.

منذ بداية العدوان الروسي على أوكرانيا في عام 2014، تكلمَّ العالم عدة مرات عن قضية السلامة الإقليمية لأوكرانيا من خلال قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة وغيرها من المقررات المستندة إلى القانون الدولي.

وعلى وجه التحديد، فقد اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة في 27 آذار/مارس 2014 القرار A/RES/68/262 المعنون "السلامة الإقليمية لأوكرانيا"، والذي نصَّ بوضوح على أنَّ المطامح الروسية المتعلقة بالأراضي الأوكرانية ذات السيادة ليس لها أي تبعات فيما يخصُّ الوضع القانوني لتلك الأراضي.

وقد قوبلت الحرب العدوانية غير المبررة وغير المشروعة التي شنتها روسيا على أوكرانيا في عام 2022 بالإدانة من غالبية بلدان أوروبا وأفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية في قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ذي الصلة A/RES/ES 11/1 المعتمد في 2 آذار/مارس 2022.

واعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة في 23 شباط/فبراير 2023 القرار A/RES/ES-11/6، الذي أعادت فيه مجدداً تأكيد التزامها بسيادة أوكرانيا واستقلالها ووحدتها وسلامتها الإقليمية داخل حدودها المعترف بها دولياً، التي تمتد إلى مياها الإقليمية.

أمانة

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

فيينا

وترجّب أوكرانيا بالموقف الحازم الذي اتخذته الوكالة بناءً على الأسس القانونية بعدم الاعتراف بأي مطامح من جانب روسيا بفرض ولايتها على المرافق النووية التابعة لأوكرانيا في القرم، والمعرب عنه رسمياً في بيان مدير مكتب الشؤون القانونية التابع للوكالة في اجتماع مجلس المحافظين في 10 حزيران/يونيه 2015.

وترجّب أوكرانيا أيضاً بالتوكيد الواضح لهذا الموقف كما أعرب عنه مكتب الشؤون القانونية التابع للوكالة في اجتماع مجلس المحافظين في 8 حزيران/يونيه 2023 ردّاً على محاولات روسيا ادعاء ملكية محطة زابوريجيا للقوى النووية التابعة لأوكرانيا.

وأي محاولات من جانب الاتحاد الروسي لفرض ولايته على المرافق النووية الأوكرانية هي محاولات لاغية وباطلة.

وكما جاء بوضوح في التقرير السنوي للوكالة لعام 2022، فإنّ جميع المرافق والمواد النووية في أوكرانيا داخل حدودها المعترف بها دولياً تظلّ مشمولة باتفاق الضمانات الشاملة بين أوكرانيا والوكالة والبروتوكول الإضافي الملحق به. ولا سبيل إلى التشكيك في هذا الموقف مطلقاً.

وترجو البعثة الدائمة لأوكرانيا من أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية أن تعمّم البيان المذكور أعلاه على وجه السرعة كنشرة إعلامية على جميع الدول الأعضاء في الوكالة.

وتغتتم البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى المنظمات الدولية في فيينا هذه الفرصة لتعرب مجدداً للوكالة الدولية للطاقة الذرية عن أسمى آيات تقديرها.

فيينا، في 26 حزيران/يونيه 2023

[التوقيع]

[الختم]